ISSN: 0021-325X

IUS CANONICUM

REVISTA DEL INSTITUTO MARTÍN DE AZPILCUETA
FACULTAD DE DERECHO CANÓNICO
UNIVERSIDAD DE NAVARRA

VOLUMEN 60
NÚMERO 120

DICIEMBRE 2020

Universidad de Navarra

IUS CANONICUM

REVISTA SEMESTRAL DEL INSTITUTO MARTÍN DE AZPILCUETA / FACULTAD DE DERECHO CANÓNICO
DE LA UNIVERSIDAD DE NAVARRA / PAMPLONA. ESPAÑA / FUNDADA EN 1961 / ISSN: 0021-325X
DICIEMBRE 2020 / VOLUMEN 60

DIRECTOR / *EDITOR*

Jorge Otaduy
UNIVERSIDAD DE NAVARRA
jorotaduy@unav.es

CONSEJO EDITORIAL
EDITORIAL BOARD

VOCALES
Daniel Cenalmor
UNIVERSIDAD DE NAVARRA

Alejandro González-Varas
UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

Julián Ros Córcoles
VICARIO JUDICIAL. ALBACETE

Joaquín Sedano
UNIVERSIDAD DE NAVARRA

Ana Mª Vega Gutiérrez
UNIVERSIDAD DE LA RIOJA

SECRETARIO
Eduardo Flandes
UNIVERSIDAD DE NAVARRA
eflandes@unav.es

CONSEJO ASESOR / *ADVISORY BOARD*

Nicolás Álvarez de las Asturias
UNIVERSIDAD ECLESIÁSTICA SAN DÁMASO, MADRID (ESPAÑA)

Juan Ignacio Arrieta
PONTIFICIO CONSIGLIO PER I TESTI LEGISLATIVI, ROMA (CIUDAD DEL VATICANO)

Orazio Condorelli
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA (ITALIA)

Myriam Cortés
UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE SALAMANCA (ESPAÑA)

Brian Ferme
CONSIGLIO PER L'ECONOMIA, ROMA (CIUDAD DEL VATICANO)

Ombretta Fumagalli Carulli
UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE, MILANO (ITALIA)

Alberto de la Hera
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID (ESPAÑA)

Luis Navarro
UNIVERSITÀ PONTIFICIA DELLA SANTA CROCE, ROMA (ITALIA)

Rafael Navarro-Valls
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID (ESPAÑA)

María Elena Olmos
UNIVERSIDAD DE VALENCIA (ESPAÑA)

Carmen Peña
UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS, MADRID (ESPAÑA)

Helmut Pree
LUDWIG-MAXIMILIANS-UNIVERSITÄT, MÜNCHEN (ALEMANIA)

María José Roca
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID (ESPAÑA)

Antoni Stankiewicz
TRIBUNALE DELLA ROTA ROMANA, ROMA (ITALIA)

José María Vázquez García-Peñuela
UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE LA RIOJA (ESPAÑA)

Ius Canonicum es una revista general de Derecho canónico y de Derecho eclesiástico. Publica artículos científicos sometidos a revisión por expertos relativos a todos los sectores del ordenamiento canónico así como también los textos legislativos promulgados por la Santa Sede, la actividad del CPTL, y sentencias de los Tribunales de la Santa Sede, oportunamente comentados. Completan cada volumen la sección de recensiones y de crónicas de jurisprudencia, de legislación y de reuniones científicas.

Ius Canonicum is a journal of canon law and ecclesiastical law which publishes peer-reviewed articles written by experts on all matters relating to canon law and the legislative texts issued by the Holy See, the actions of the CPTL, and the sentences handed down by the tribunals of the Holy See, annotated as appropriate. The final section of each edition comprises a set of reviews and reports on jurisprudence, legislation and academic congresses.

Redacción y Administración
Instituto «Martín de Azpilcueta»
Universidad de Navarra
31009 Pamplona (España)
T 948 425600
F 948 425633
spublicaciones@unav.es
www.unav.es/ima

Suscripciones
spublicaciones@unav.es

Edita
Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra

Precios 2021

Edición impresa + electrónica:
- Suscripciones para España y Unión Europea: 2 números al año, 57 €
- Suscripciones para otros países: 2 números al año, 70 €

Edición electrónica: 35 €

Fotocomposición
NovaText

Imprime
GraphyCems

D.L. NA 197-1961

Periodicidad
Semestral
Junio y diciembre

Tamaño 170 x 240 mm

Ius Canonicum figura en los siguientes índices y bases de datos:

- SCOPUS.
- ESCI (Emerging Sources Citation Index).
- HEINONLINE.
- ERIH Plus (European Reference Index for the Humanistics and Social Sciences).
- CNKI (China National Knowledge Infrastructure).
- ACADEMIC SEARCH COMPLETE (EBSCO).
- FRANCIS (Institute d'Information Scientifique, Centre National de la Recherche Scientifique, FR).
- PERIODICAL INDEX ONLINE (Pro-Quest, GB).
- ISOC, CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES (Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC, ES).
- CANON LAW ABSTRACTS (Canon Law Society of Great Britain and Ireland).
- RELIGIOUS AND THEOLOGICAL ABSTRACTS (William Sailer, USA).
- DIALNET (Universidad de La Rioja, ES).
- ATLA Religion Database.

Ius Canonicum figura en los siguientes rankings y clasificaciones de revistas:

- Sello de Calidad FECYT (Fundación española para la ciencia y la tecnología). En 2019 *Ius Canonicum* obtuvo el Sello de Calidad, renovado en 2020.
- RESH (Sistema de valoración integrada de revistas españolas de Humanidades y Ciencias Sociales).
- CIRC (Clasificación integrada de revistas científicas).
- CARHUS Plus Agència de Gestió d'Adjuts Universitaris y de Rècerca.
- IN-RECJ (Índice de impacto de las revistas españolas de ciencias jurídicas).
- DICE (Difusión y Calidad Editorial de las Revistas Españolas de Humanidades y Ciencias Sociales y Jurídicas).
- Directorio y Catálogo LATINDEX (Sistema regional de información en línea para revistas científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal).

El contenido de *Ius Canonicum* es accesible en formato electrónico en el sitio web de la revista (https://www.unav.edu/ius-canonicum) y en Dadun, repositorio de la Universidad de Navarra (http://dadun.unav.edu/handle/10171/3218), con un periodo de embargo para los números más recientes.

Las opiniones expuestas en los trabajos publicados por la revista son de la exclusiva responsabilidad de sus autores.

IUS CANONICUM

DICIEMBRE 2020 / VOLUMEN 60



CONVERGENTIA. DIÁLOGOS MULTIDISCIPLINARES DE DERECHO CANÓNICO

Presentación 477-478

Carlo Fantappiè
Derecho canónico interdisciplinar. Ideas para una renovación epistemológica 479-504
Interdisciplinary Canon Law. Ideas for an Epistemological Renewal

Massimo del Pozzo
El concurso de la ciencia canónica en la realidad eclesial y en el saber jurídico universal 505-528
The Study of Canon Law: Encompassing Ecclesial Reality and Universal Legal Knowledge

Giacomo Canobbio
Teología y canonística. Hipótesis para superar la separación 529-546
Theology and the Study of Canon Law. Notes Towards Overcoming Division

César Izquierdo
Teología y derecho canónico. Reflexiones desde la Teología 547-564
Theology and Canon Law. Reflections from Theology

ESTUDIOS

William L. Daniel
La *Litis contestatio* en el proceso penal canónico 567-607
The Litis contestatio *in the Canonical Penal Trial*

Paola Buselli Mondin
La enseñanza de la religión en el contexto multirreligioso. La educación religiosa como instrumento de protección del menor: ¿qué relevancia jurídica tiene? 609-646
Teaching Religion in Multi-Religious Contexts. Religious Education as a Means of Protecting Minors: What is its Legal Status?

Petar Popović
Algunas pistas para una mayor unidad en la concepción de la esencia del derecho en la Iglesia 647-693
Some Proposals for Achieving a Greater Unity Regarding the Conception of the Essence of Right in the Church

María Blanco
La mujer en la Iglesia 695-739
Women in the Church

Andrea Zappulla
El delito de pornografía infantil en el derecho penal vaticano. Evolución normativa: del Código Penal de Zanardelli a la legislación especial vigente en la actualidad en materia penal 741-768
The Crime of Child Pornography in Vatican Criminal Law. Legal Developments from the Zanardelli Criminal Code to Current Special Criminal Law

Przemysław Michowicz, OFMConv
Razonamiento por principios. Aproximación canonística 769-793
Principle-Based Reasoning: A Canonical Approach

Francisco Luis Rico Callado
El gobierno de las diócesis y su configuración institucional: Las curias diocesanas y su estructura en la corona de Castilla en la Edad Moderna (ss. XVI-XVIII) 795-839
The Government of the Diocesis and their Institutional Configuration: The Diocesan Curias and their Structure in Castile during the Early Modern Period (XVIth-XVIIIth Centuries)

COMENTARIOS Y NOTAS / *COMMENTS AND NOTES*

Supremo Tribunal de la Signatura Apostólica. Sentencia 843-852

Rafael Rodríguez-Ocaña
El control judicial del principio de proporcionalidad en los actos administrativos 853-867

Supremo Tribunal de la Signatura Apostólica. Sentencia 869-885

Rafael Rodríguez-Ocaña
El traslado de párrocos 887-898

COMENTARIO BIBLIOGRÁFICO / *BIBLIOGRAPHY COMMENTARY*

Antonio Viana
Un libro de Andreas Kowatsch sobre el principio personal en la organización comunitaria eclesiástica 901-914

BIBLIOGRAFÍA / *BOOK REVIEWS*

RECENSIONES

Fernández González, J. D., *El derecho de libertad religiosa y la defensa de la paz como fundamento de la convivencia social en los ordenamientos jurídicos internacionales y en el magisterio de Benedicto XVI* (E. Rodrigues de Araújo) 917-921

Du Cheyron, A. A., *La part faite au gouvernement français dans le processus de nomination des évêques. Étude des relations juridiques entre la France et le Saint-Siège* (D. Le Tourneau) 921-923

Szabo, P. (ed.), *Primacy and Synodality. Deepening Insights. Proceedings of the 23rd Congress of the Society for the Law of the Eastern Churches. Debrecen (September 3-8, 2017)* (D. Le Tourneau) 923-931

Reinhardt, H. J. F. – Althaus, R., *Die kirchliche Trauung. Ehevorbereitung, Trauung und Registrierung der Eheschliessung in Bereich der Deutschen Bischofskonferenz. Texte und Kommentar,* 4. Auflage (A. de la Hera) 931-935

Portillo Gill, J. H., *La pérdida del estado clerical según los supuestos contenidos en el c. 290. Historia y exégesis* (Mª del M. Martín García) 935-937

Chiti, E., *Il diritto di una comunità comunicativa. Un'indagine sul diritto amministrativo della Chiesa* (J. Canosa) 938-941

Álvarez de las Asturias, Mª, *La nulidad matrimonial. Mitos y realidades* (J. Cruz Díaz) 941-948

Padovani, A., *Quadri da una esposizione canonistica (dalle origini al 1917)* (J. Sedano) 948-952

Martí, J. Mª – García-Pardo, D., *Sistema de Derecho eclesiástico español. La religión ante la ley* (J. Ferrer Ortiz) 952-957

Santos Loyola, C. R. (coord.), *Estado y Religión. Comentarios a la Ley de Libertad Religiosa* (J. Ferrer Ortiz) 957-962

LIBROS RECIBIDOS 963-965

ÍNDICE DEL VOLUMEN 60 (2020) 967-970

EVALUADORES DE *IUS CANONICUM* (2019-2020) 971-972

CONVERGENTIA

DIÁLOGOS PLURIDISCIPLINARES DE DERECHO CANÓNICO